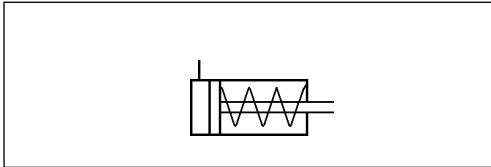
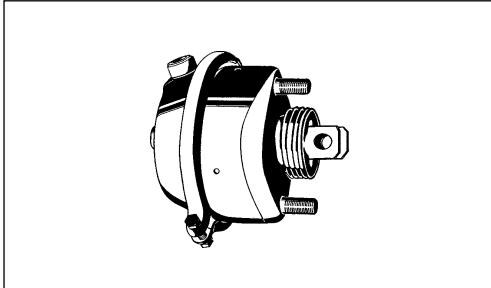


# Cámara de freno

## Brake Chamber

423 109

1



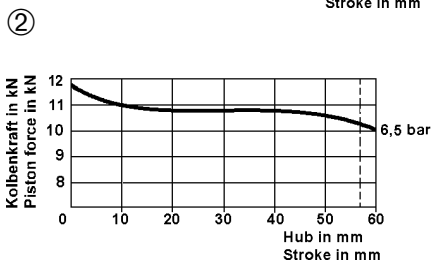
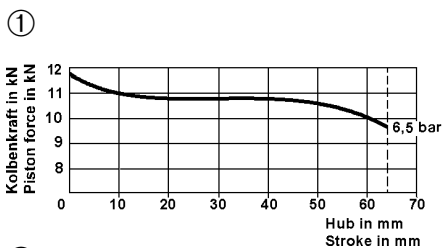
### Datos técnicos / Technical Data:

Tipo	27
Presión de funcionamiento Operating Pressure	max. 8 bar
Medio Permissible Medium	aire / air
Rango de temperatura Operating temperature range	-40°C a/to +80°C
Carrera Stroke	ver tabla see table
Oscilación del vástago Piston rod deflection	máximo 3° 3° max. all round
Tamaño rosca/boca Thread of pipe connection	M16x1,5

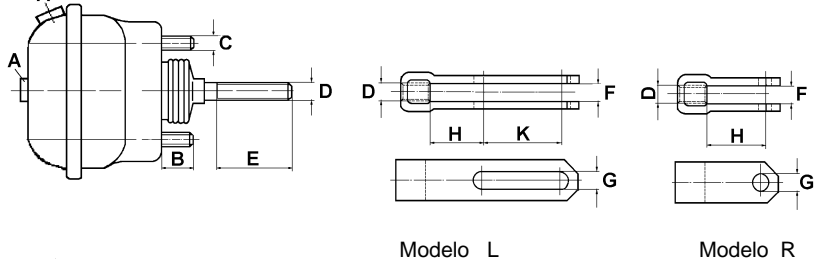
Propósito y requisitos para la instalación:  
ver 423 003

Purpose and Installation Requirement:  
See 423 003

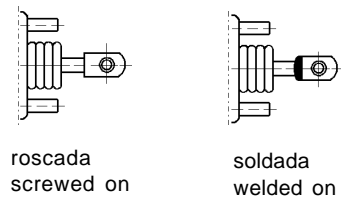
### Característica / Characteristic:



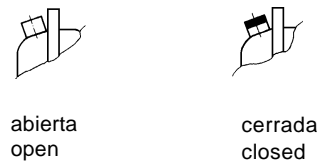
### Dimensiones / Dimensions:



### Horquilla / Yoke:



### Boca / Port:



Referencia Part Number	Posición de las bocas Position of ports
423 109 001 0	
A= M 16x1,5	
B= 38	
C= M 16x1,5	
D= -	
E= -	
F= 14,2	
G= 14	
H= 31,5	
K= -	

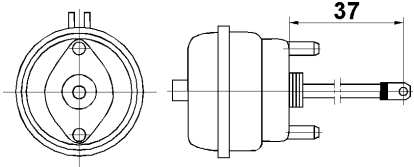
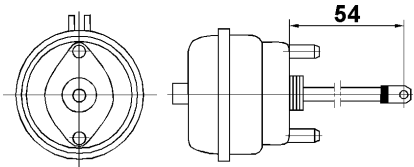
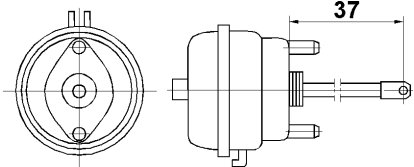
64 1 250 | F | 8 | 120,7 R |

- Los detalles pueden mostrarse fuera del plano / Details can be shown out of plane
- Comentarios / Comments (AVS = Conjunto antivibraciones / Anti Vibrations Set, wat = capacidad para vadear / fording ability))
- Horquilla / Yoke ( R = orificio normal/normal hole; L = orificio oval/oblong hole, - = sin / without )
- Distancia entre pernos / Distance between bolts
- Presión de funcionamiento / Operating pressure
- Obturador del vástago / Seal of piston rod ( F = fuelle / gaiter, S = disco / disk, - = sin / without)
- Fuerza del muelle de recuperación / Force of return spring
- Característica / Characteristic
- Carrera / Stroke

# Cámara de freno

## Brake Chamber

# 423 109

Referencia Part Number	Posición de las bocas Position of ports	Referencia Part Number	Posición de las bocas Position of ports
423 109 001 0 A= M 16x1,5 B= 38 C= M 16x1,5 D= - E= - F= 14,2 G= 14 H= 31,5 K= -			
	64   1   250   F   8   120,7   R		
423 109 002 0 A= M 16x1,5 B= 34 C= M 16x1,5 D= - E= - F= 14,2 G= 14 H= 31,5 K= -			
	64   1   250   F   8   120,7   R		
423 109 118 0 A= M 16x1,5 B= 38 C= M 16x1,5 D= M 14x1,5 E= 40 F= 14,2 G= 14 H= 17 K= -			
	57   2   250   F   8   120,7   R   wat		